

Bruselj, 16. september 2019
(OR. en)

12195/19

COARM 154
CFSP/PESC 684

IZID POSVETOVANJA

Pošiljatelj:	generalni sekretariat Sveta
Datum:	16. september 2019
Prejemnik:	delegacije
Št. predh. dok.:	ST 11718/19 INIT + COR 1
Zadeva:	Sklepi Sveta o pregledu Skupnega stališča Sveta 2008/944/SZVP z dne 8. decembra 2008 o nadzoru nad izvozom orožja

V prilogi vam pošiljamo sklepe Sveta o pregledu Skupnega stališča Sveta 2008/944/SZVP z dne 8. decembra 2008 o nadzoru nad izvozom orožja, ki jih je 16. septembra 2019 sprejel Svet za splošne zadeve.

**SKLEPI SVETA O PREGLEDU SKUPNEGA STALIŠČA SVETA 2008/944/SZVP Z DNE 8.
DECEMBRA 2008 O NADZORU NAD IZVOZOM OROŽJA**

1. Svet opozarja na svojo zavezanost okrepitvi nadzora nad izvozom vojaške tehnologije in opreme s sprejetjem Sklepa Sveta (SZVP) 2019/1560 z dne 16. septembra 2019, ki spreminja Skupno stališče 2008/944/SZVP, pa tudi na svojo zavezanost okrepitvi sodelovanja in spodbujanju približevanja na področju izvoza vojaške tehnologije in opreme v okviru skupne zunanje in varnostne politike (SZVP) z vzpostavitvijo, spoštovanjem in izvajanjem visokih skupnih standardov za upravljanje prenosa vojaške tehnologije in opreme v vseh državah članicah. To bo med drugim še naprej potekalo z izmenjavo ustreznih informacij med državami članicami, tudi informacij glede obvestil o zavrnitvi in politik o izvozu orožja, ali z opredelitvijo možnih ukrepov za še večjo usklajenost. Z vojaško opremo in tehnologijo bi bilo treba trgovati na odgovoren način ter preprečevati njuno preusmerjanje k teroristom, storilcem kaznivih dejanj in drugim nepooblaščenim uporabnikom.
2. Svet poudarja, da odgovorna politika trgovanja z orožjem bistveno prispeva k ohranjanju mednarodnega miru in varnosti ter spoštovanju človekovih pravic in mednarodnega humanitarnega prava. Znova se zavezuje, da bo spodbujal sodelovanje in približevanje politik držav članic, da bi preprečili izvoz vojaške tehnologije in opreme, ki bi se lahko uporabila za notranjo represijo ali mednarodno agresijo ali prispevala k regionalni nestabilnosti.

3. Svet se zavezuje, da si bo še naprej prizadeval za spodbujanje univerzalizacije in učinkovitega izvajanja Pogodbe o trgovini z orožjem, ki je začela veljati 24. decembra 2014. Pozdravlja dejstvo, da je k Pogodbi o trgovini z orožjem že pristopilo veliko število držav in da je na mednarodnem prizorišču opaziti naklonjenost univerzalizaciji. Države, ki tega še niso storile, poziva, naj pristopijo k Pogodbi ali jo ratificirajo in do pristopa oziroma ratifikacije že izvajajo njene določbe. Države podpisnice bi si morale prizadevati za izpolnitev svoje prvotne zaveze z dokončanjem ratifikacijskega postopka. Svet je prepričan, da se z okrepljeno univerzalizacijo in izvajanjem Pogodbe o trgovini z orožjem spodbuja cilj Pogodbe glede sodelovanja, preglednosti in odgovornega ukrepanja na podlagi ureditve mednarodne trgovine z orožjem, kar prispeva k mednarodnemu miru in varnosti ter zmanjšuje trpljenje ljudi.
4. Svet pozdravlja obnovljeno zavezanost držav članic pravno zavezujočemu skupnemu stališču, kakor je bilo spremenjeno s Sklepom Sveta (SZVP) 2019/1560, in poudarja pomen temeljitega ocenjevanja vlog za izvozna dovoljenja za vojaško tehnologijo in opremo glede na v njem navedena merila.
5. Svet znova potrjuje skupni cilj, ki je leta 2008 vodil k sprejetju Skupnega stališča 2008/944/SZVP. Opozarja tudi na svojo preteklo oceno iz sklepov iz novembra 2012 in julija 2015, da je pri izvajanju navedenega skupnega stališča mogoč nadaljnji napredek, da se zagotovi največja možna usklajenost držav članic na področju izvoza konvencionalnega orožja. V tej zvezi pozdravlja dejstvo, da so bila navodila za uporabnike za Skupno stališče 2008/944/SZVP spremenjena, da bi zagotovili še večjo uporabnost meril za oceno tveganja iz navedenega skupnega stališča. Prav tako poudarja, da dosledna razlaga in praktična uporaba teh meril spodbujata približevanje nacionalnih politik za nadzor nad izvozom orožja.

6. Svet ponovno poudarja svojo zavezanost preglednosti v mednarodni trgovini z orožjem, in sicer s številnimi konkretnimi ukrepi, ki naj bi olajšali pravilno, skladno in pravočasno poročanje o izvozu orožja v državah članicah. Ti ukrepi vključujejo jasne roke za poročanje za letno poročilo EU in nadaljnje smernice o vsebini in postopku poročanja v spremenjenem skupnem stališču in navodilih za uporabnike.
7. Svet pozdravlja vzpostavitev spletne zbirke podatkov s funkcijo iskanja na spletnem mestu Evropske službe za zunanje delovanje, ki bo vsem zainteresiranim stranem omogočila, da na uporabniku prijazen način poiščejo in analizirajo podatke o izvozu orožja v državah članicah.
8. Svet v zvezi z izmenjavo informacij med državami članicami o njihovih politikah glede izvoza orožja opozarja na jasne smernice v zvezi s tem v spremenjenih navodilih za uporabnike, pri čemer pozdravlja razširitev spletnega sistema COARM, da bi omogočili širši obseg deljenja in izmenjave informacij med državami članicami.
9. Svet se zaveda, da si je treba še naprej prizadevati za okrepitev dela na področju nadzora nad izvozom vojaške tehnologije in opreme, zato Delovni skupini za izvoz konvencionalnega orožja naroča, naj:
 - a. nadaljuje razpravo o ukrepih za podporo državam članicam pri zbiranju in sporočanju ustreznih informacij o njihovem dejanskem izvozu, kar bo prispevalo k celovitemu poročanju in večji preglednosti;
 - b. preuči možnosti za nadaljnje izboljšanje delovnih metod Delovne skupine za izvoz konvencionalnega orožja;
 - c. nadalje razišče morebitne koristi zbirke podatkov za uradnike, ki izdajajo dovoljenja, s katero bi se olajšalo iskanje ustreznih informacij, zlasti v virih, navedenih v navodilih za uporabnike.

10. Svet bo upošteval tehnološki napredek na področju vojaške tehnologije in opreme, pri čemer se zaveda pomembnosti vsega ustreznega blaga, zajetega s skupnimi pravili, ki urejajo nadzor nad izvozom vojaškega blaga.
11. Svet ugotavlja, da mora krepitev tehnološke in industrijske baze evropske obrambe, ki prispeva k izvajanju skupne zunanje in varnostne politike, še zlasti skupne evropske varnostne in obrambne politike, spremljati tesnejše sodelovanje in usklajenost na področju nadzora nad izvozom vojaške tehnologije in opreme.
12. Unija zagotavlja doslednost pri vseh svojih zunanjepolitičnih dejavnostih v okviru zunanjepolitičnih odnosov v skladu z drugim odstavkom člena 21(3) Pogodbe o Evropski uniji; v zvezi s tem Svet opozarja na pomen dosledne politike za nadzor nad izvozom obrambnih materialov in blaga z dvojno rabo.
13. Svet opozarja, da je 19. novembra 2018 sprejel revidirano strategijo EU zoper nedovoljeno osebno in lahko orožje ter pripadajoče strelivo z naslovom „Zavarujmo orožje, zaščitimo ljudi“. V zvezi s tem Svet naroča Delovni skupini za izvoz konvencionalnega orožja, naj razmisli o sklepu o dovoljenjih za končne uporabnike za izvoz osebnega in lahkega orožja ter pripadajočega streliva.
14. Svet naroča Delovni skupini za izvoz konvencionalnega orožja (COARM), naj čez pet let ponovno oceni izvajanje Skupnega stališča 2008/944/SZVP, kakor je bilo spremenjeno s Sklepom Sveta (SZVP) 2019/1560.